

Art. 8. Le Ministre-Président du Gouvernement flamand, le Ministre flamand chargé du Logement, et le Ministre flamand chargé de l'Aménagement du Territoire, sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 juillet 1994.

Pour le Ministre-Président du Gouvernement flamand, absent :  
Th. KELCHTERMANS

Le Ministre flamand de l'Environnement et du Logement,  
N. DE BATSELIER

Le Ministre flamand des Travaux publics,  
de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures,  
Th. KELCHTERMANS

---

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

### COMMUNAUTE FRANCAISE

F. 94 — 2397

13 JUILLET 1994. — Décret portant approbation de la Convention de l'ONU sur les substances psychotropes et de ses annexes, faites à Vienne le 21 février 1971

Le Conseil de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article unique.** La Convention de l'ONU sur les substances psychotropes et les annexes, faites à Vienne le 21 février 1971, sortiront leur plein et entier effet, en ce qui concerne la Communauté française.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 13 juillet 1994.

La Ministre-Présidente du Gouvernement de la Communauté française  
chargée de la Fonction publique, de l'Enfance et de la Promotion de la Santé,  
Mme L. ONKELINX

Le Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique,  
de l'Aide à la Jeunesse et des Relations internationales,  
M. LEBRUN

Le Ministre du Budget, de la Culture et du Sport,  
E. TOMAS

Le Ministre de l'Education et de l'Audiovisuel,  
P. MAHOUX

---

*Session 1993-1994.*

*Documents du Conseil.* — Nos 157 — n° 1. Projet de décret; n° 2. Rapport.

*Comptes rendus intégraux.* — Discussion. Séance du 27 juin 1994. — Adoption. Séance du 28 juin 1994.

### VERTALING

### FRANSE GEMEENSCHAP

N. 94 — 2397

13 JULI 1994. — Decreet houdende goedkeuring van het Verdrag van de UNO inzake psychotrope stoffen en haar bijlagen, opgemaakt te Wenen op 21 februari 1971 (1)

De Raad van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Enig artikel.** Het Verdrag van de UNO inzake psychotrope stoffen en de bijlagen, opgemaakt te Wenen op 21 februari 1971, zullen, wat de Franse Gemeenschap betreft, volkomen uitwerking hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 13 juli 1994.

De Minister-Voorzitster van de Regering van de Franse Gemeenschap,  
belast met de ambtenarenzaken, het kindervelzijn en de gezondheidspromotie,  
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek,  
Hulpverlening aan de Jeugd en Internationale Betrekkingen,  
M. LEBRUN

De Minister van Begroting, Cultuur en Sport,  
E. TOMAS

De Minister van Onderwijs en van de Audiovisuele Sector,  
P. MAHOUX

---

(1) *Zitting 1993-1994.*

*Stukken van de Raad.* — Nrs. 157 — nr. 1. Ontwerp van decreet; nr. 2. Verslag.

*Integrale verslagen.* — Bespreking. Vergadering van 27 juni 1994. — Aanneming. Vergadering van 28 juni 1994.